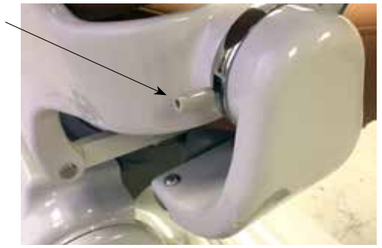
BRACCIOLO

⚠ *ATTENZIONE: Per ridurre al minimo le possibili lesioni al paziente, la poltrona è dotata di braccioli pieghevoli che facilitano le operazioni di seduta e alzata. Ricordarsi di abbassare il bracciolo all'inizio e alla fine dell'operazione (per facilitare il sedersi/rialzarsi del paziente). I braccioli non sono destinati a sostenere il peso del paziente mentre si siede o si alza dalla poltrona.*

PASSO 1: Per abbassare il bracciolo, tirare verso l'alto la leva del bracciolo situata nella parte posteriore del gruppo bracciolo (FIG. 8).

PASSO 2: Per alzare il bracciolo, sollevare l'estremità del bracciolo abbassato finché il bracciolo si ferma e scatta nella posizione di blocco.

FIG. 8: LEVA DEL BRACCIOLO



REGOLAZIONE A SCORRIMENTO DELLA TENSIONE DEL POGGIATESTA

PASSO 1: Rimuovere l'imbottitura dello schienale (FIG. 9).

PASSO 2: Regolare le viti (FIG. 10).

PASSO 3: Rimettere a posto l'imbottitura dello schienale (FIG.11).

ATTREZZI NECESSARI: Cacciavite a croce

FIG. 9: SCHIENALE

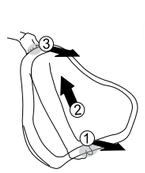
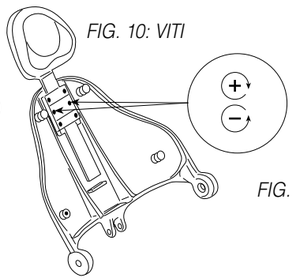


FIG. 10: VITI



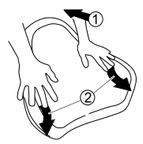


FIG. 11: IMBOTTITURA

MANUTENZIONE DEL RIVESTIMENTO

⚠ *AVVERTENZA: Consultare sempre le istruzioni del produttore del disinfettante per accertarsi che la soluzione non sia dannosa per le persone o i materiali con cui viene a contatto. Per ulteriori informazioni sulla pulizia e la disinfezione delle superfici ambientali consultare il Manuale d'uso Forest™ sull'Asepsi della strumentazione chirurgica, ulteriori informazioni sul controllo delle infezioni sono disponibili nelle risorse sottoelencate:*

Le linee guida per il controllo delle infezioni in ambito sanitario odontoiatrico *(Guidelines for Infection Control in Dental Health Care Settings)* sono reperibili all'indirizzo: www.cdc.gov

Le raccomandazioni dell'American Dental Association sono disponibili all'indirizzo: www.ada.org

Le raccomandazioni dell'Organizzazione per la sicurezza e le procedure di asepsi *(Organization for Safety and Asepsis)* sono disponibili all'indirizzo: www.osap.org

⚠ *AVVERTENZA: Attenersi a tutte le avvertenze del produttore. Né Forest né il produttore dei rivestimenti possono essere ritenuti responsabili per i danni o le lesioni derivanti dall'uso o dall'utilizzo improprio di qualsiasi prodotto per la pulizia. I detergenti possono contenere solventi aggressivi o sconosciuti; le loro formulazioni sono inoltre soggette a modifiche apportate dal produttore senza preavviso. Se si utilizzano detergenti diversi da quelli prescritti, si consiglia vivamente di provarli inizialmente in una zona poco visibile per accertarsi che non danneggino i rivestimenti o le superfici in plastica o in metallo.*

Una corretta manutenzione e una regolare pulizia eviteranno l'accumulo di sporcizia eccessiva. Per mantenere al meglio i tessuti di qualità, si raccomanda di osservare le seguenti linee guida per prolungare la durata del tessuto Naugahyde®.

PER LO SPORCO LEGGERO

PASSO 1: Una soluzione di sapone delicato al 10% e acqua tiepida applicata con un panno morbido inumidito rimuoverà la maggior parte dello sporco.

PASSO 2: Se necessario, applicare una soluzione di detergente liquido e acqua con una spazzola a setole morbide. Rimuovere i residui con un panno inumidito con acqua.

PER LE MACCHIE PIÙ DIFFICILI

PASSO 1: Inumidire un panno bianco morbido con una soluzione di candeggina (ipoclorito di sodio) per uso domestico; candeggina al 10%, acqua al 90%.

PASSO 2: Strofinare delicatamente.

PASSO 3: Risciacquare con un panno inumidito con acqua per rimuovere i residui di candeggina.

PASSO 4: Se necessario, lasciare agire una soluzione di candeggina diluita 1:10 sulla zona interessata o lasciarla in posa per circa 30 minuti servendosi di un panno pulito e imbevuto. Risciacquare con un panno umido per rimuovere tutti gli eventuali residui di candeggina.

RIPRISTINARE LA LUCENTEZZA

Per ripristinare la lucentezza, è possibile applicare un leggero strato di cera spray per mobili. Lasciare in posa per 30 secondi e proseguire con una leggera lucidatura utilizzando un panno bianco pulito.

⚠ *ATTENZIONE: Queste informazioni non costituiscono alcun tipo di garanzia. Si prega di utilizzare tutti gli agenti di pulizia e disinfezione in condizioni di sicurezza e come indicato dalle linee guida del produttore. L'uso di altri detergenti, disinfettanti, condizionanti o protettivi non è raccomandato e può ridurre le prestazioni del tessuto e rendere nulla la garanzia sui rivestimenti.*

⚠ *ATTENZIONE: Molti indumenti e accessori possono contenere coloranti che potrebbero stingere sui colori più chiari, a seconda delle variazioni di temperatura e umidità. Le macchie causate da tessuti e accessori che stingono sono difficili da rimuovere, non sempre completamente prevenibili e talvolta irreversibili. Il tessuto non può essere protetto da macchie involontarie o inchiostri indelebili.*

DTE OREGON, INC. *DENTALEZ.COM*

6200 NE Cherry Drive, Hillsboro, OR 97124 USA (TF) 800 . 423 . 3555 (T) 503 . 640 . 3012 (F) 503 . 693 . 9715

CE

POLTRONA ODONTOIATRICA MODELLO FUSION 3800/3801

Forest
DENTALEZ

MANUALE D'USO

Fare riferimento alle informazioni generali del Manuale d'uso Forest™ per consultare il Glossario dei simboli, la Terminologia, la Dichiarazione di sicurezza elettrica/compatibilità elettromagnetica (EMC) e le Istruzioni per l'uso.

INDICAZIONI PER L'USO/DESTINAZIONE D'USO La poltrona odontoiatrica è una seduta meccanica destinata a posizionare i pazienti in modo da consentire all'operatore odontoiatrico migliore accesso e visibilità del cavo orale durante il trattamento diagnostico e terapeutico in ambito clinico. Non esistono controindicazioni per l'uso di questo prodotto.

POPOLAZIONE DI PAZIENTI DESTINATARI Non ci sono restrizioni sulla tipologia di pazienti che può essere trattata con l'apparecchiatura Forest.

DURATA DI ESERCIZIO PREVISTA Con una corretta manutenzione e assistenza, i prodotti Forest sono progettati per avere una "vita utile", in condizioni di uso normale (calcolata sulla base di circa 50 pazienti alla settimana), di 5 anni dalla data di produzione, ad eccezione dei componenti riparabili. Alcuni componenti possono diventare obsoleti a causa delle innovazioni tecnologiche oppure perché vengono migliorati, pertanto potrebbe rendersi necessario l'aggiornamento del prodotto o l'installazione di una versione più avanzata. Al termine della durata di esercizio prevista, tutti i prodotti devono essere esaminati da un tecnico qualificato del servizio di assistenza per poter continuare ad essere utilizzati. Successivamente, saranno necessari ulteriori controlli con una cadenza di 5 anni.

AVVERTENZA: Per evitare possibili lesioni a causa di azionamento accidentale, non lasciare i bambini piccoli incustoditi.

AVVERTENZA: Nessuna parte situata nella cassetta a pavimento può essere riparata dall'utente. Solo i tecnici qualificati e autorizzati possono accedere ai componenti in tensione elettrica situati nella base della poltrona.

AVVERTENZA: Spegnere l'alimentazione della poltrona e scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire i fusibili bruciati. Per comodità, i fusibili di ricambio si trovano nella copertura della pompa.

ATTENZIONE: Le leggi federali degli Stati Uniti limitano la vendita di questo dispositivo esclusivamente a un medico odontoiatra autorizzato dalla legge dello Stato in cui esercita o su prescrizione dello stesso.

ATTENZIONE: Prima di spostare la poltrona accertarsi di averla abbassata nella posizione più bassa e bloccata in posizione a zero gradi di rotazione. Si raccomanda vivamente di rimuovere tutti gli accessori, come lampade e altri elementi, prima di spostare la poltrona.

NOTA: Consultare il Manuale d'uso e manutenzione e le Istruzioni di installazione per le descrizioni tecniche complete.

DESCRIZIONE TECNICA/SPECIFICHE

Tensione di ingresso	115 VAC/230 VAC 50/60Hz
Tensione di controllo	5 VDC
Fusibili	115VAC F1/F2 -10A, F3-125mA 230VAC F1/F2 - 6.3A, F3-63mA
Ciclo di funzionamento	5% (25s intermittenti ON, 300s OFF)
Protezione contro i pericoli elettrici	Dispositivo di classe I, tipo B
Peso massimo del paziente	300 lbs (136 kg)
Capacità di erogazione del sistema	125 lbs (57 kg)
Capacità di sollevamento totale	450 lbs (225 kg)
Livello di emissioni acustiche	<40 dB

POSIZIONAMENTO DEL POGGIATESTA ARTICOLATO

Posizionando correttamente il poggiatesta articolato per sostenere la testa nel suo naturale rapporto con la colonna vertebrale si riduce la tensione nei muscoli del collo e della mandibola, in tal modo non si sarà costretti a ripetere frequentemente la richiesta "apra un po' di più la bocca per favore".

PASSO 1: In posizione verticale, premere a fondo il meccanismo di rilascio situato a destra e regolare il poggiatesta in base all'altezza del paziente. (FIG. 1).

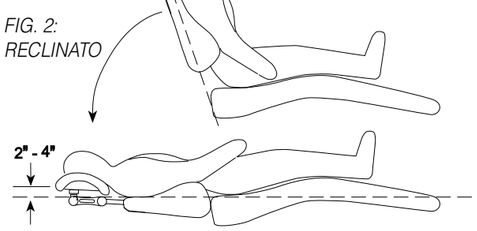
PASSO 2: Regolare il cuscino del poggiatesta in modo che si trovi in contatto con la nuca del paziente.

PASSO 3: Reclinare il paziente. Se necessario, utilizzare il meccanismo di rilascio per regolare finemente la posizione del poggiatesta (FIG. 2).

NOTA: Si raccomanda l'uso di protezioni monouso per il poggiatesta in modo da evitare di sporcarlo.

FIG. 1: VERTICALE

FIG. 2: RECLINATO



POSIZIONAMENTO DEL POGGIATESTA PER SEDIA A ROTELLE

AVVERTENZA: Assicurarsi che i blocchi delle ruote della sedia a rotelle siano inseriti prima di posizionare la testa del paziente sul poggiatesta.

Il poggiatesta può essere utilizzato per accogliere i pazienti in sedia a rotelle.

PASSO 1: Far scorrere il poggiatesta verso l'alto fino a staccarlo dalla poltrona. Ruotare il poggiatesta di 180°.

PASSO 2: Capovolgere il poggiatesta, inserirlo nello schienale e spingerlo fino in fondo verso il basso.

PASSO 3: Portare la poltrona nella posizione in cui lo schienale è completamente verticale. Regolare l'altezza del poggiatesta alzando o abbassando la poltrona (utilizzare il comando di salita della poltrona agendo sull'interruttore a pedale o sul touchpad).

PASSO 4: Posizionare il paziente. Se necessario, regolare finemente la posizione del poggiatesta (FIG. 3).

ROTAZIONE DELLA POLTRONA

PASSO 1: Per far ruotare la poltrona, sbloccare il freno della poltrona azionando verso destra la leva del freno situata nella parte posteriore della poltrona (FIG. 4).

PASSO 2: Ruotare la poltrona fino alla posizione desiderata.

PASSO 3: Bloccare il freno della poltrona azionando verso sinistra la leva del freno situata nella parte posteriore della poltrona.

INTERRUTTORE A PEDALE E COMANDO TOUCHPAD (FIGG. 5 E 6)

ATTENZIONE: Utilizzare una barriera protettiva per evitare che nebulizzazioni eccessive di contaminanti possano logorare prematuramente i componenti elettronici.

NOTA: Impostazioni predefinite: 1, 2 e 3 per le posizioni durante i trattamenti e 4 per permettere al paziente di alzarsi.

POSIZIONAMENTO MANUALE

PASSO 1: Selezionare la direzione desiderata (salita della poltrona; discesa della poltrona; salita dello schienale; discesa dello schienale.

PASSO 2: Premendo e rilasciando il pulsante corrispondente si può far muovere la poltrona fino ai limiti preimpostati in fabbrica.

NOTA: Mantenendo premuto un tasto direzionale, la poltrona si muove finché il pulsante non viene rilasciato.

PROGRAMMAZIONE E RIPROGRAMMAZIONE DELLE POSIZIONI AUTOMATICHE

PASSO 1: Utilizzando i comandi manuali del touchpad, manovrare la poltrona portandola nella posizione desiderata.

PASSO 2: Premere brevemente il tasto per la programmazione (FIG. 7), la poltrona emetterà due segnali acustici per indicare che è pronta ad assegnare questa posizione a uno dei pulsanti automatici.

PASSO 3: Premere un pulsante automatico per assegnarlo a questa posizione. La poltrona emetterà tre segnali acustici per indicare che il programma è stato registrato.

PASSO 4: Se la programmazione non è riuscita verranno emessi più di 3 segnali acustici.

PASSO 5: Ripetere i passi 1-3 per programmare i tasti automatici rimanenti.

NOTA: La riprogrammazione di una nuova posizione automatica cancella e sostituisce quella precedente.

ATTIVAZIONE DELLE POSIZIONI AUTOMATICHE

PASSO 1: Premere una sola volta il pulsante automatico 1, 2, 3 o 4 sull'interruttore a pedale o sul touchpad.

PASSO 2: Verrà emesso un segnale acustico.

PASSO 3: La poltrona si fermerà automaticamente nella posizione programmata.

NOTA: La pressione di qualsiasi tasto per il comando della poltrona mentre questa si sta muovendo verso una posizione programmata interromperà immediatamente il movimento della poltrona e causerà l'emissione di tre brevi segnali acustici. Per riprendere e completare il posizionamento automatico della poltrona sarà sufficiente premere una seconda volta il pulsante relativo alla posizione desiderata.

FIG. 3: POSIZIONAMENTO DEL POGGIATESTA PER SEDIA A ROTELLE

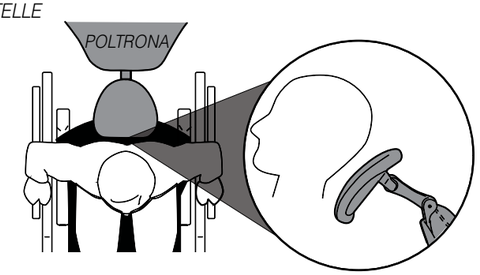


FIG. 4: ROTAZIONE DELLA POLTRONA

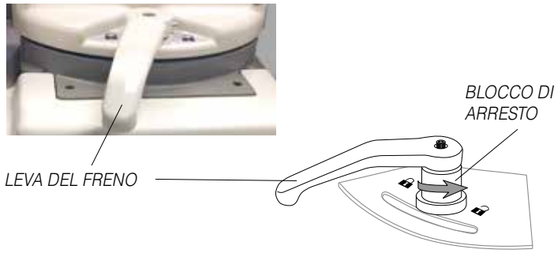


FIG. 5: COMANDO DELL'INTERRUTTORE A PEDALE

FIG. 6: COMANDI TOUCHPAD

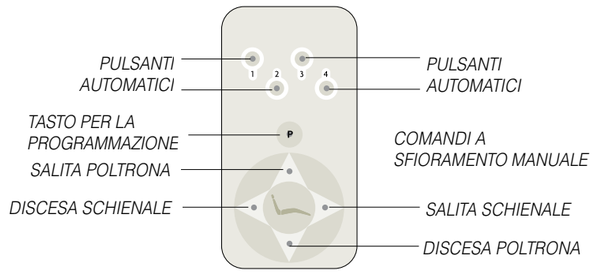


FIG. 7: TASTO PER LA PROGRAMMAZIONE